



No. 170

N° 170

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

Tuesday
May 8, 2007

Daytime Meeting - Sessional Day 260
Evening Meeting - Sessional Day 261

Mardi
8 mai 2007

Séance de l'après-midi - jour de session 260
Séance du soir - jour de session 261

2nd Session,
38th Parliament

2^e session
38^e législature

PRAYERS
1:30 P.M.

PRIÈRES
13 H 30

Mr. Bradley moved,

M. Bradley propose,

That notwithstanding any other Order of the House, pursuant to Standing Order 9(c)(i), the House shall meet from 6:45 p.m. to 9:30 p.m. on Tuesday, May 8, 2007, for the purpose of considering government business.

The question being put on the motion, it was carried on the following division:-

La motion, mise aux voix, est adoptée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 40

Arthurs	Crozier	Lalonde	Peters	Smith
Bentley	Delaney	Leal	Phillips	Smitherman
Bradley	Dombrowsky	Levac	Qaadri	Takhar
Brotten	Duguid	Marsales	Racco	Van Bommel
Bryant	Fonseca	Matthews	Ramal	Watson
Cansfield	Gravelle	McMeekin	Rinaldi	Wilkinson
Chambers	Hoy	Mitchell	Ruprecht	Wynne
Chan	Kwinter	Patten	Sandals	Zimmer

NAYS / CONTRE - 20

Arnott	Ferreira	MacLeod	O'Toole	Savoline
Barrett	Hardeman	Martel	Ouellette	Scott
DiNovo	Klees	Miller	Prue	Tabuns
Dunlop	Kormos	Murdoch	Runciman	Tascona

At the call for "Oral Questions", due to a malfunction of the audio system, the Speaker suspended proceedings for 10 minutes.

Upon the House resuming, with unanimous consent, it was agreed that, notwithstanding S.O. 30(b), Routine Proceedings would continue past 4:00 p.m. to conclusion, but not past 5:00 p.m.

PETITIONS

PÉTITIONS

Petition relating to withdrawing the proposed Long-Term Care Homes Act or removing the offending sections (Sessional Paper No. P-248) Mr. Murdoch.

Petition relating to supporting the Regulation of Zoos Act (Sessional Paper No. P-264) Mr. Duguid.

Petitions relating to increasing long-term care operating funding in 2007 and 2008 and introducing a capital renewal and retrofit program (Sessional Paper No. P-282) Mr. Arthurs and Mr. Murdoch.

Petition relating to working with Muskoka Algonquin Healthcare to maintain hospital and community-based lab services at the existing facilities in Bracebridge and Huntsville, including restoration of lab services that have recently been contracted out to hospitals in Sudbury and Barrie (Sessional Paper No. P-290) Mr. Miller.

Petition relating to providing adequate increases in the operating budget of Muskoka Algonquin Healthcare to maintain current health services and to allocate more long-term care beds (Sessional Paper No. P-293) Mr. Miller.

Petition relating to repealing Regulation 505/06 under the Day Nurseries Act in the District of Parry Sound (Sessional Paper No. P-310) Mr. Miller.

Petition relating to energy conservation campaign logo (Sessional Paper No. P-327) Mr. Yakabuski.

ORDERS OF THE DAY

Debate was resumed on the motion for Second Reading of Bill 174, An Act to enact the Taxation Act, 2006 and make complementary and other amendments to other Acts.

After some time, Mr. Ferreira moved the adjournment of the debate, which motion was lost on the following division:-

AYES - 13 NAYS - 33

The debate continued and, after some time, Mr. Ferreira moved the adjournment of the House, which motion was lost on the following division:-

AYES - 10 NAYS - 32

The debate continued and, after some time, Mr. Tabuns moved the adjournment of the debate, which motion was lost on the following division:-

AYES - 6 NAYS - 34

The House then adjourned at 6:10 p.m.

6:45 P.M.

ORDERS OF THE DAY

The Order of the Day for resuming the adjourned debate on the motion for Second Reading of Bill 212, An Act to amend the Education Act in respect of behaviour, discipline and safety having been read,

In accordance with the Order of the House passed on May 1, 2007, the Speaker put the question forthwith on the motion which question was carried on the following division:-

AYES / POUR - 44

Arthurs
Barrett
Bisson
Bradley
Brownell
Chambers
Chan
Crozier
Delaney

Dhillon
Dombrowsky
Duguid
Ferreira
Flynn
Fonseca
Gerretsen
Gravelle
Hoy

Jeffrey
Kormos
Kular
Lalonde
Leal
Levac
MacLeod
Matthews
McNeely

Miller
Mitchell
Murdoch
Oraziotti
Parsons
Patten
Peters
Prue
Ramal

Rinaldi
Runciman
Sandals
Smith
Tascona
Van Bommel
Wilkinson
Wynne

NAYS / CONTRE - 0

ORDRE DU JOUR

Le débat reprend sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 174, Loi édictant la Loi de 2006 sur les impôts et apportant des modifications complémentaires et autres à diverses lois

Après quelque temps, M. Ferreira propose l'ajournement du débat et cette motion est rejetée par le vote suivant:-

POUR - 13 CONTRE - 33

Le débat se poursuit et après quelque temps, M. Ferreira propose l'ajournement des débats de l'Assemblée et cette motion est rejetée par le vote suivant:-

POUR - 10 CONTRE - 32

Le débat se poursuit et après quelque temps, M. Tabuns propose l'ajournement du débat et cette motion est rejetée par le vote suivant:-

POUR - 6 CONTRE - 34

À 18 h 10, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

18 H 45

ORDRE DU JOUR

À l'appel de l'ordre du jour concernant la suite du débat ajourné sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 212, Loi modifiant la Loi sur l'éducation en ce qui concerne le comportement, la discipline et la sécurité,

Le Président met la motion aux voix immédiatement, conformément à l'ordre adopté par l'Assemblée le 1^{er} mai 2007, et cette motion est adoptée par le vote suivant:-

And the Bill was accordingly read the second time and Ordered referred to the Standing Committee on General Government.

En conséquence, ce projet de loi est lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent des affaires gouvernementales.

The Order of the Day for resuming the adjourned debate on the motion for Second Reading of Bill 218, An Act to amend the Election Act and the Election Finances Act and make related amendments to other Acts having been read,

À l'appel de l'ordre du jour concernant la suite du débat ajourné sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 218, Loi modifiant la Loi électorale et la Loi sur le financement des élections et apportant des modifications connexes à d'autres lois,

In accordance with the Order of the House passed on May 7, 2007, the Speaker put the question forthwith on the motion which question was carried on the following division:-

Le Président met la motion aux voix immédiatement, conformément à l'ordre adopté par l'Assemblée le 7 mai 2007, et cette motion est adoptée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 35

Arthurs	Delaney	Gravelle	Matthews	Peters
Bountrogianni	Dhillon	Hoy	McNeely	Ramal
Bradley	Dombrowsky	Jeffrey	Miller	Rinaldi
Brownell	Duguid	Kular	Mitchell	Sandals
Chambers	Flynn	Lalonde	Oraziotti	Smith
Chan	Fonseca	Leal	Parsons	Van Bommel
Crozier	Gerretsen	Levac	Patten	Wilkinson

NAYS / CONTRE - 9

Barrett	Ferreira	MacLeod	Prue	Tascona
Bisson	Kormos	Murdoch	Runciman	

And the Bill was accordingly read the second time and Ordered referred to the Standing Committee on the Legislative Assembly.

En conséquence, ce projet de loi est lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent de l'assemblée législative.

Mr. Bradley moved, That the House do now adjourn.

M. Bradley propose que l'Assemblée ajourne les débats maintenant.

The question, having been put on the motion, was declared carried.

Cette motion, mise aux voix, est déclarée adoptée.

The House then adjourned at 7:12 p.m.

À 19 h 12, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

le président

MIKE BROWN

Speaker

PETITIONS TABLED PURSUANT TO STANDING ORDER 38(a)

Petition relating to amending the Dog Owners' Liability Act, create a dangerous dog registry and financially support a dog bite prevention program (Sessional Paper No. P-183) Mr. Tascona.

Petition relating to withdrawing or amending Bill 102 to ensure fairness to patients and pharmacies (Sessional Paper No. P-193) Mr. Tascona.

Petition relating to funding for shelters for abused women and children (Sessional Paper No. P-326) Mr. Tascona.

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED
PURSUANT TO STANDING ORDER 39(a)**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À L'ARTICLE
39 a) DU RÈGLEMENT**

Law Foundation of Ontario / Fondation du droit de l'Ontario, Annual Report 2005 (No. 455).

Legal Aid Ontario / Aide Juridique Ontario, Annual Report 2006 (No. 457).

Ontario Municipal Board and Board of Negotiation / Commission des affaires municipales de l'Ontario et Commission de négociation, Annual Report 2005-2006 (No. 456).

QUESTIONS ANSWERED (SEE SESSIONAL PAPER NO. 5):-

Final Answers to Question Numbers: 338, 352, 353, 360, 361, 362, 363, 365, 384, 394, 395, 396, 398, 399, 400, 401, 411, 415, 419, 425, 433, 435 and 447.

Interim Answers to Question Numbers: 345, 364, 366, 397, 405, 406, 407 and 408.
